

ICONE

- FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction. Si vous avez besoin d'aide l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.
- ES** Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción. Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.
- PT** Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação. Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.
- IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione. Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.
- EL** Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση. Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας.
- PL** Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważanie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie panstwa oczekiwania. W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.
- UA** Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з устанвлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення. Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомігти вам.
- RO** Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Vă sfatuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală. Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.
- BR** Obrigado por ter adquirido um produto. Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e manutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação. Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.
- EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.

FR	Plan de la notice	PL	Plan instrukcji
ES	Esquema del folleto	UA	План інструкції
PT	Plano de instruções	RO	Planul instrucțiunilor
IT	Piano delle istruzioni	BR	Esboço do folheto
EL	Σχέδιο οδηγίων	EN	Overview of the guide

01 **FR** : Matériel - **ES** : Material - **PT** : Material - **IT** : Materiale
EL : Υλικό - **PL** : Materiał - **UA** : Матеріал - **RO** : Material
BR : Material - **EN** : Equipment



02 **FR** : Montage - **ES** : Montaje - **PT** : Montagem - **IT** : Montaggio
EL : Συναρμολόγηση - **PL** : Montaz - **UA** : Збірка - **RO** : Montaj
BR : Montagem - **EN** : Assembly



03 **FR** : Utilisation - **ES** : Utilización - **PT** : Utilização - **IT** : Uso
EL : Χρήση - **PL** : Użytkowanie - **UA** : Використання
RO : Utilizare - **BR** : Uso - **EN** : Using



04 **FR** : Entretien - **ES** : Mantenimiento - **PT** : Manutenção
IT : Manutenzione - **EL** : Συντήρηση - **PL** : Konserwacja
UA : Технічне обслуговування - **RO** : Întreținere
BR : Manutenção - **EN** : Maintenance



05 **FR** : Pièces détachées - **ES** : Piezas de recambio - **PT** : Peças sobressalentes - **IT** : Pezzi di ricambio - **EL** : ανταλλακτικών
PL : Części zamiennych - **UA** : Запасних частин
RO : Componentelor - **BR** : Peças sobressalentes - **EN** : Spare parts



06 **FR** : Changement de flexibles - **ES** : Cambio de flexibles - **PT** : Mudança de flexíveis - **IT** : Cambio flessibili - **EL** : Αλλαγή λάστιχων - **PL** : Wymiana wężyków instalacyjnych - **UA** : Гнучкого шланга для змішувача ауыстыру - **RO** : Schimbare furtune flexibile - **BR** : Substituição das mangueiras - **EN** : Replacing the hoses



 Min. 1 bar Max. 10 bar 👍 2-5* bar Max dif. COLD-HOT : < 2 bar	 Max. 70 °C 👍 60 °C
---	---

*Si la pression est supérieure à 5 bar, il est nécessaire de rajouter un réducteur de pression.

*Si la presión es superior a 5 bar, es necesario añadir un reductor de presión.

*Se a pressão for superior a 5 bar, será necessário acrescentar um redutor de pressão.

*Se la pressione è superiore a 5 bar, bisogna aggiungere un riduttore di pressione.

*Εάν η υπερβαίνει τα 5 bar, είναι απαραίτητη η προσθήκη μειωτή πίεσης.

*Jeśli ciśnienie jest wyższe niż 5 barów, należy dodać reduktor ciśnienia.

*Якщо тиск перевищує 5 бар, необхідно додати редуктор тиску.

*Dacă presiunea este mai mare de 5 bari, este necesar să adăugati un reductor de presiune.

*Se a pressão for superior a 5 bar, é necessário adicionar um reductor de pressão.

*If the pressure is over 5 bar, a pressure reducing valve must be added.



FR Attestation de conformité sanitaire.

ES Certificado de conformidad sanitaria.

PT Atestado de conformidade sanitária.

IT Attestazione di conformità sanitaria.

EL Βεβαίωση υγειονομικής συμμόρφωσης.

PL Certyfikat zgodności sanitarnej.

UA Декларація про відповідність санітарним нормам.

RO Declarația de conformitate sanitară.

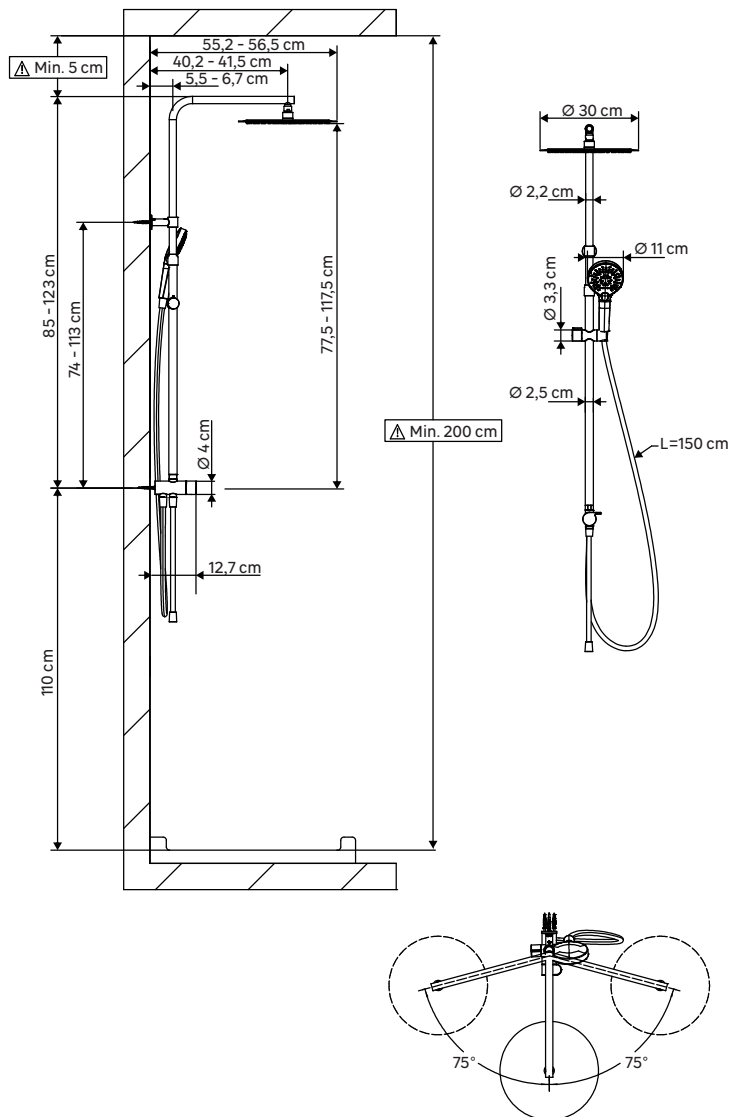
BR Certificado de conformidade sanitária.

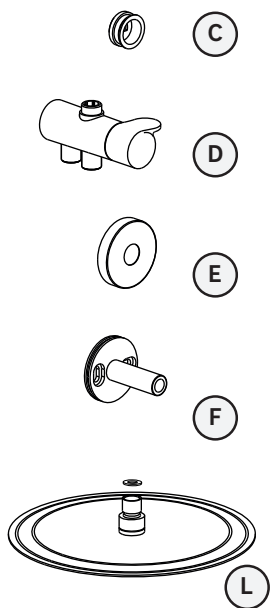
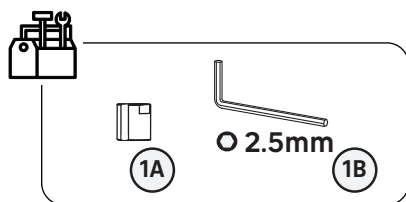
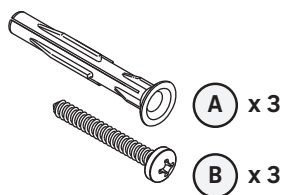
EN Declaration of sanitary conformity.

01

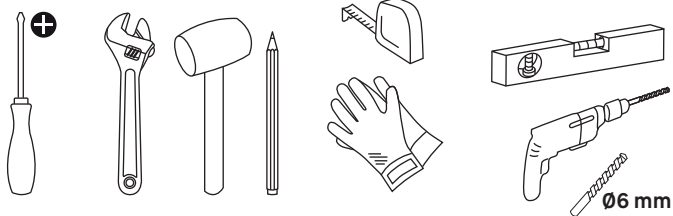
FR Matériel
ES Material
PT Material
IT Materiale
EL Υλικό

PL Materiał
UA Матеріал
RO Material
BR Material
EN Equipment





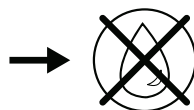
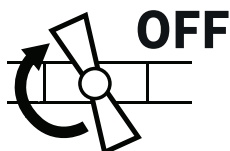
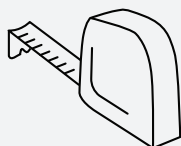
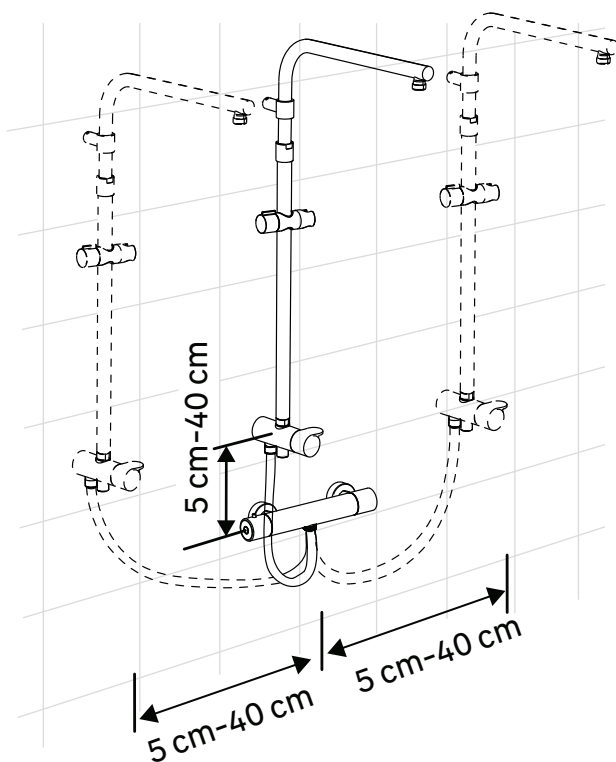
PH2 Min. 35 mm

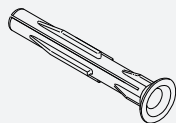


02

FR Montage
ES Montaje
PT Montagem
IT Montaggio
EL Συναρμολόγηση

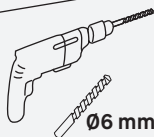
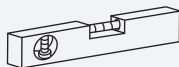
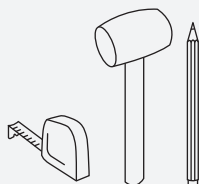
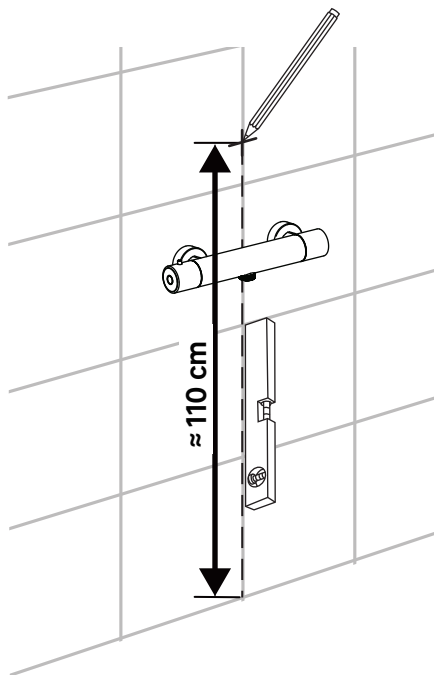
PL Montaż
UA Збірка
RO Montaj
BR Montagem
EN Assembly



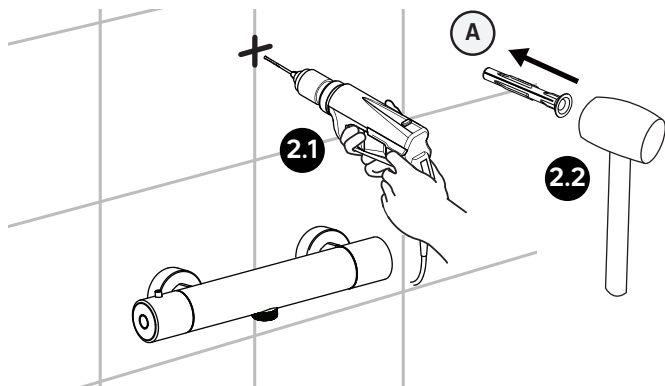


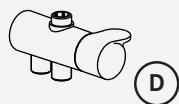
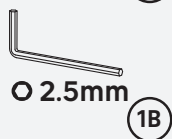
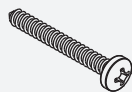
(A) x1

1



2

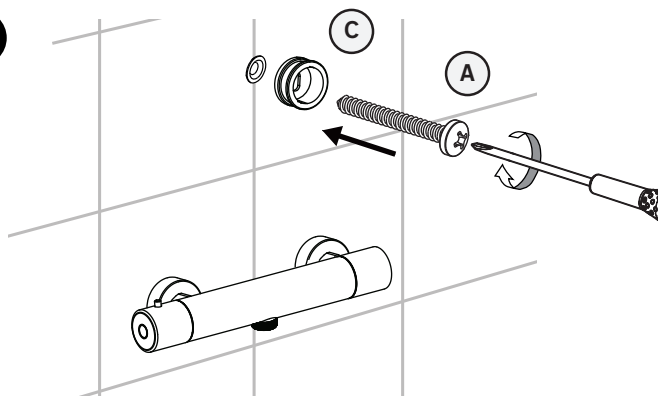




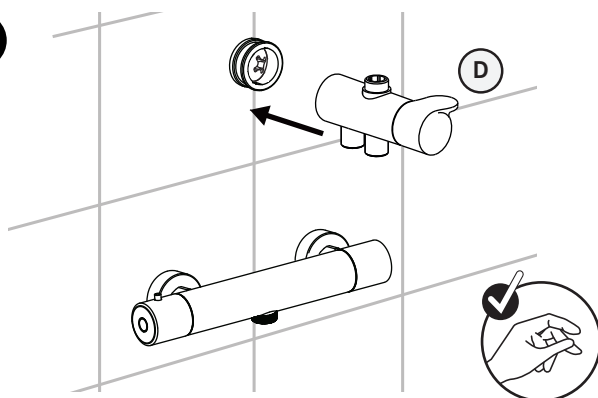
PH2



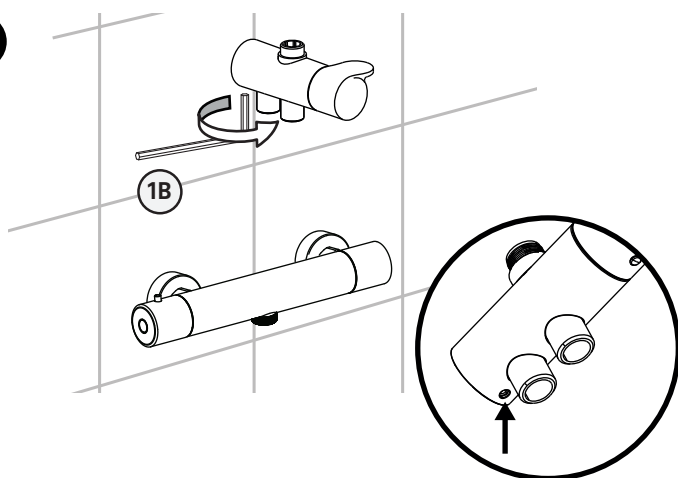
3

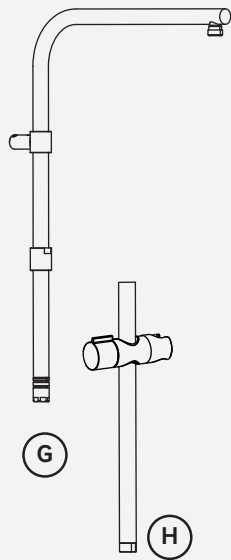


4

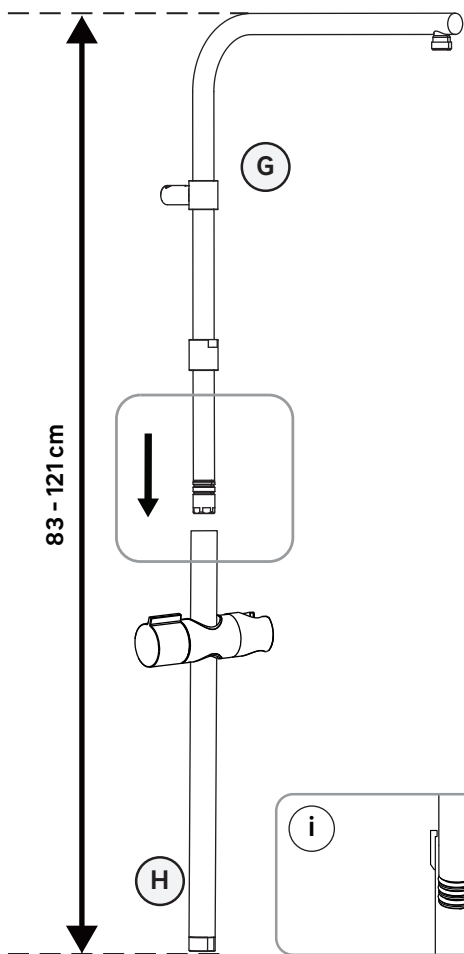


5



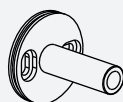


6





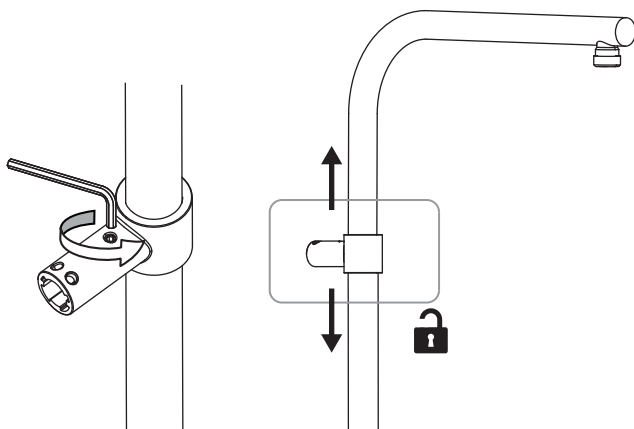
Ø 2.5mm (1B)



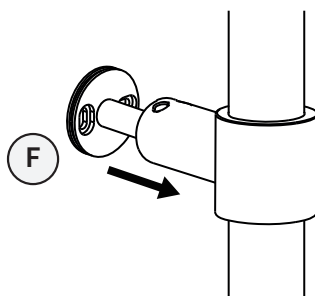
(F)



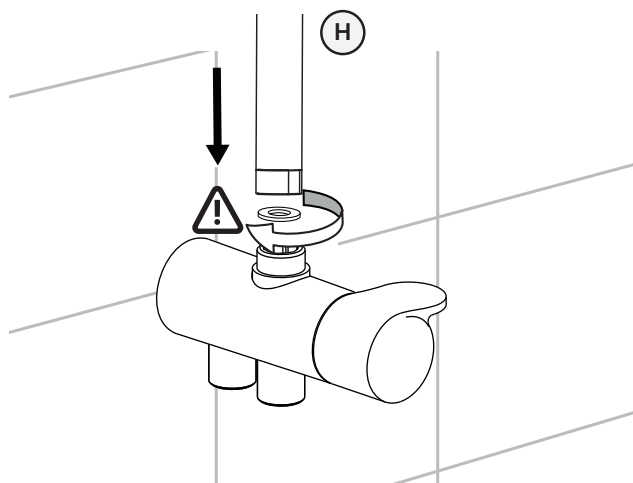
7



8

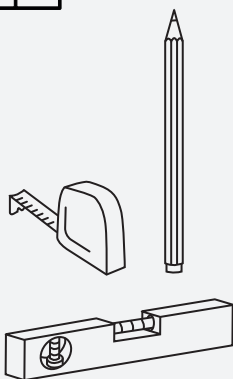
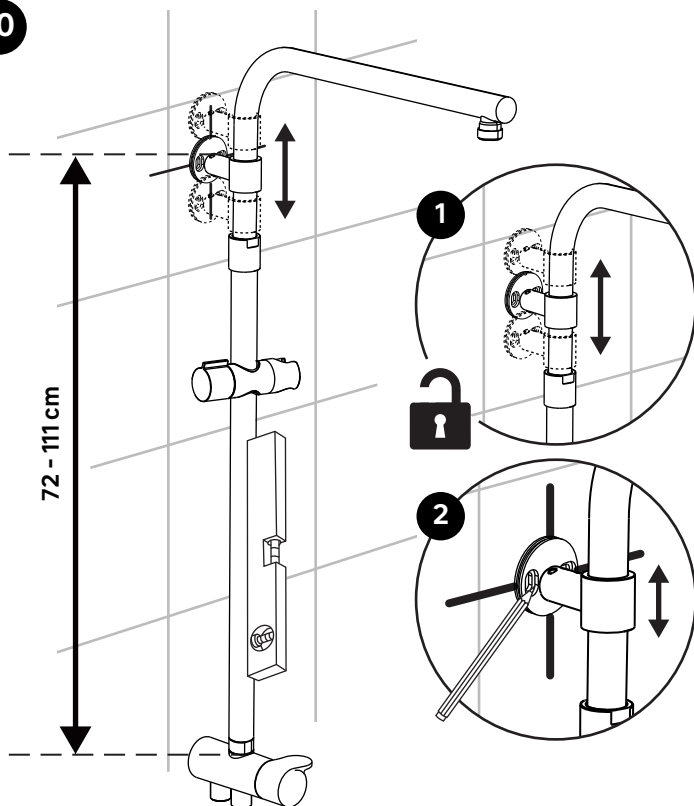


9

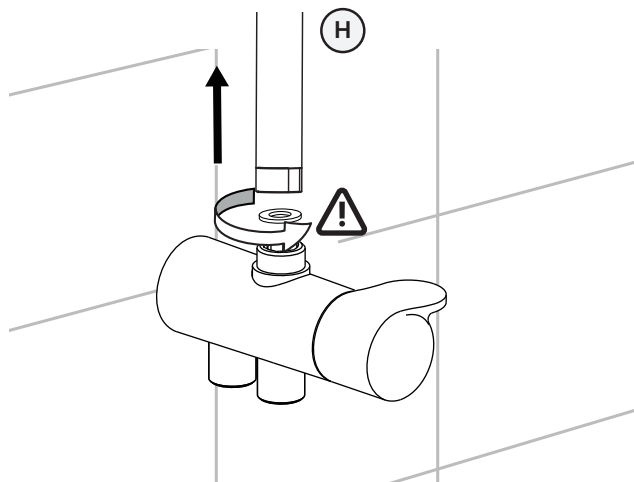


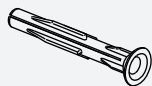


10



11





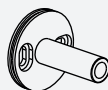
(A) x 2



(B) x 2



(E)



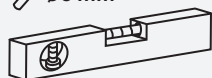
(F)



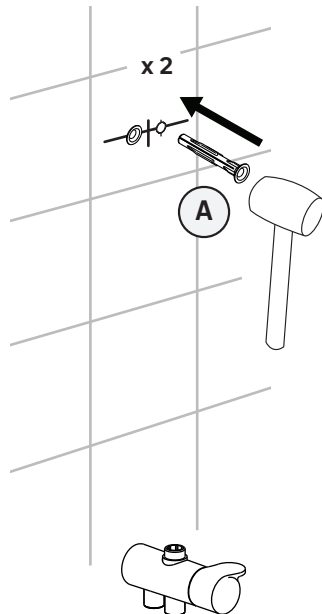
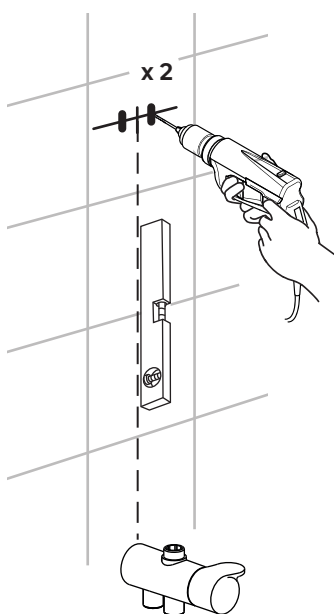
PH2



Ø6 mm



12



FR Veillez à utiliser les vis et chevilles adaptées à votre support.

ES Utilice los tornillos y clavijas que mejor se adapten a su soporte.

PT Utilize parafusos e buchas adaptados à superfície onde pretende fixar.

IT Utilizzare viti e tasselli adatti al tipo di supporto.

EL Χρησιμοποιείστε βίδες και ούπα κατάλληλα για τον τοίχο σας.

PL Należy używać śrub i kołków dostosowanych do rodzaju ściany.

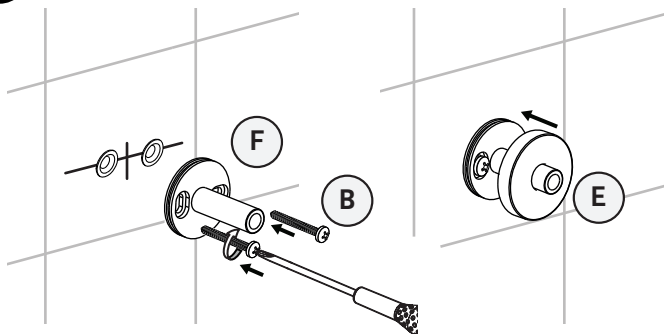
UA Використовуйте болти і цвяхи, що відповідають матеріалу стіни.

RO Folosiți șuruburile și diblurile potrivite pentru suportul dvs.

BR Use parafusos e buchas adaptados a sua parede.

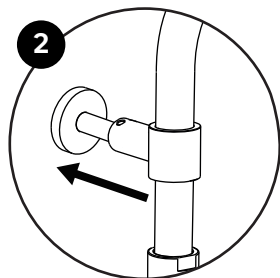
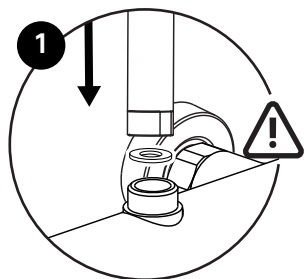
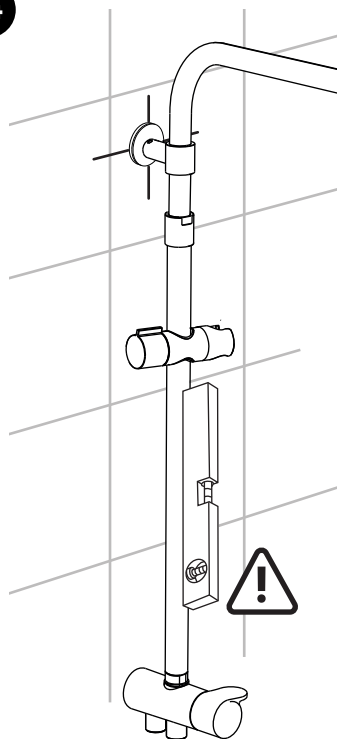
EN Take care to use screws and plugs adapted to your wall.

13

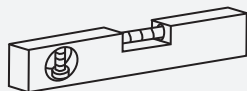
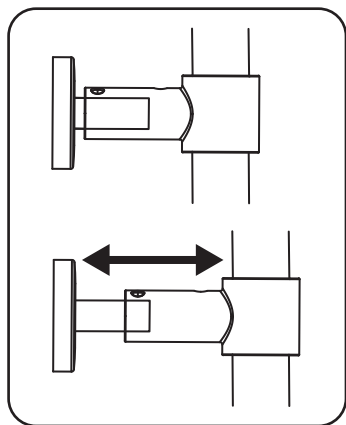
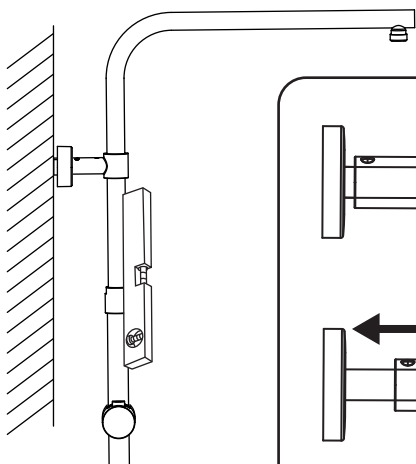




14



i





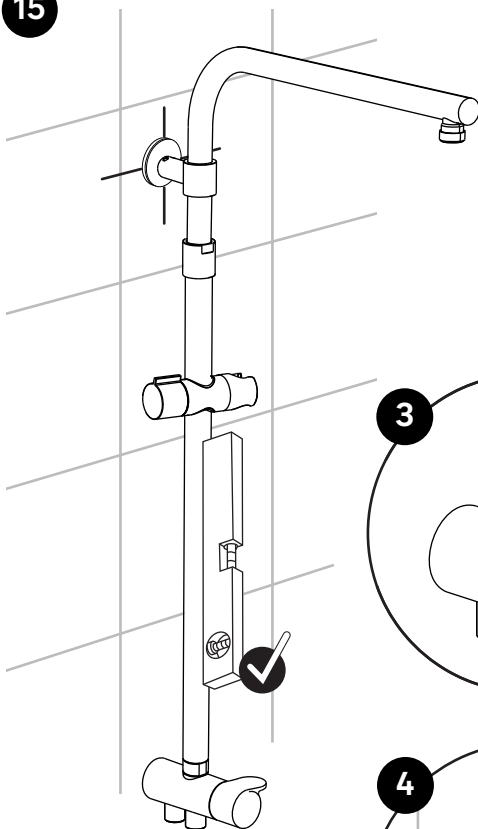
Ø 2.5mm 1B



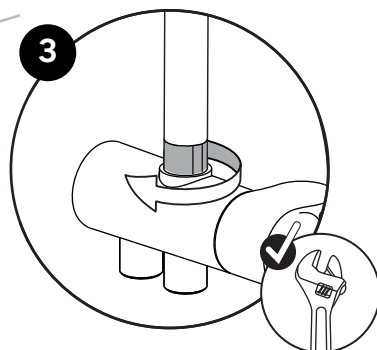
Min. 35 mm



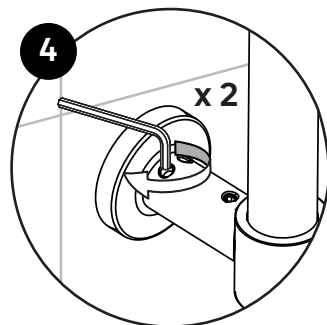
15



3



4

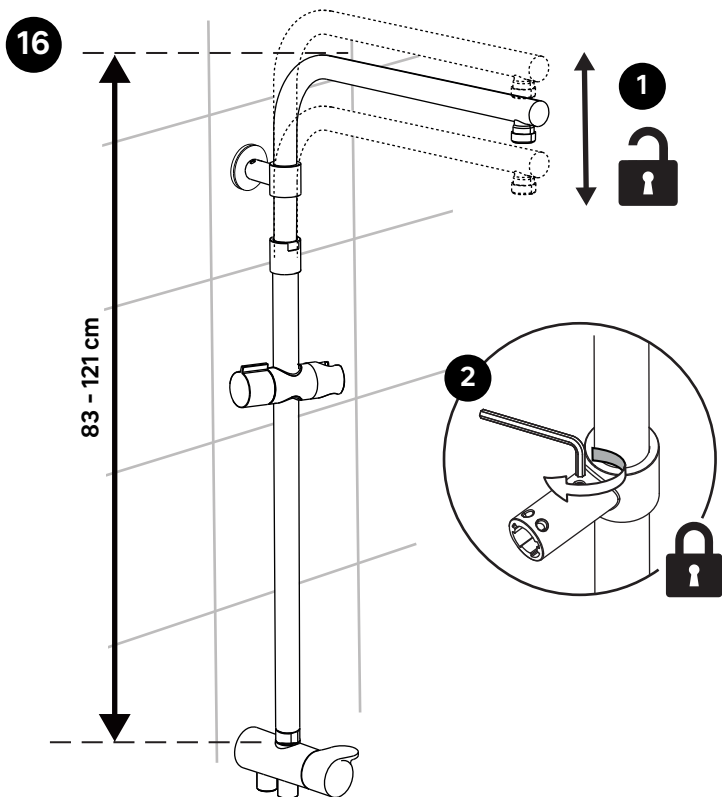




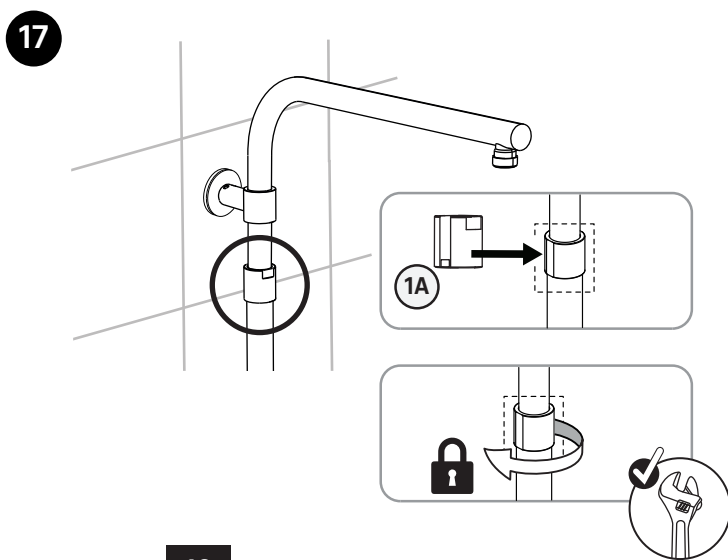
Ø 2.5mm (1B)

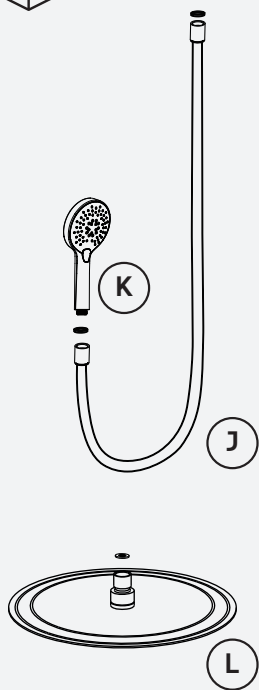


(1A)

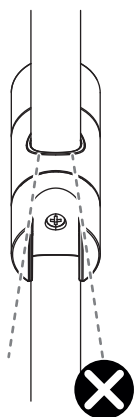
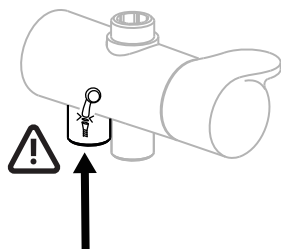
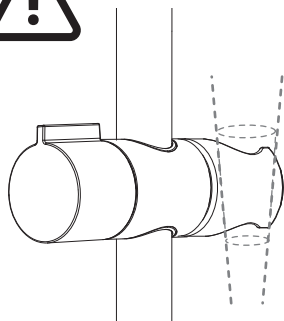
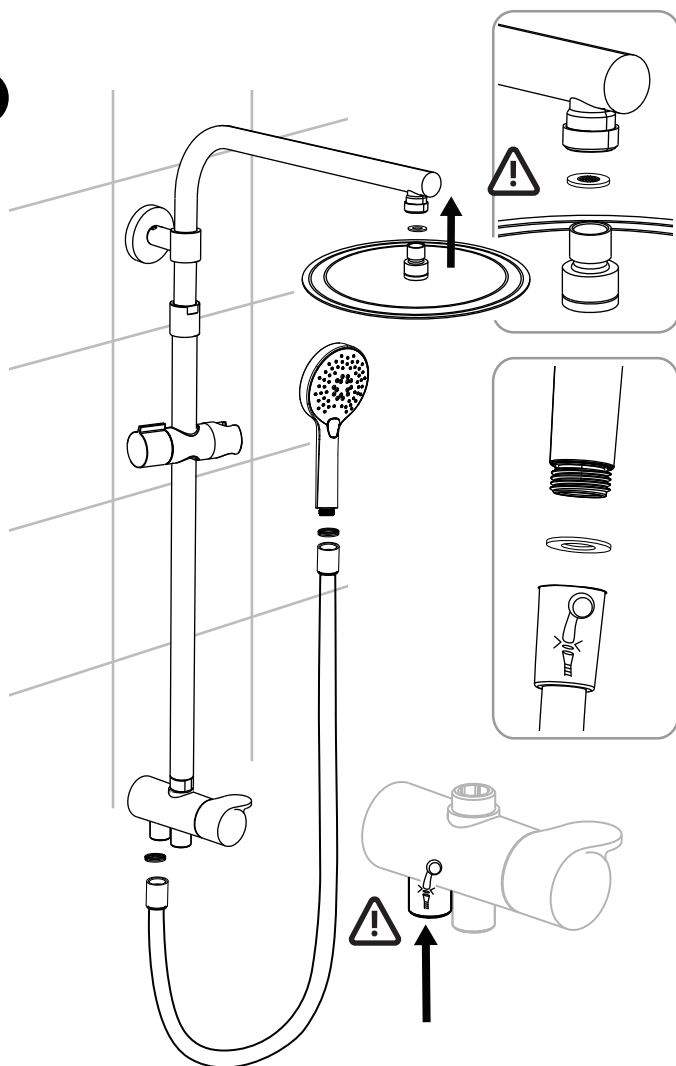


Min. 35 mm



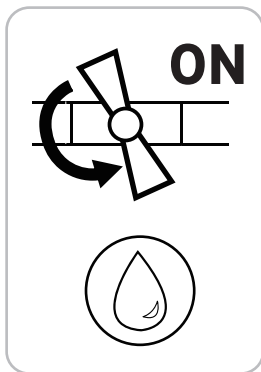
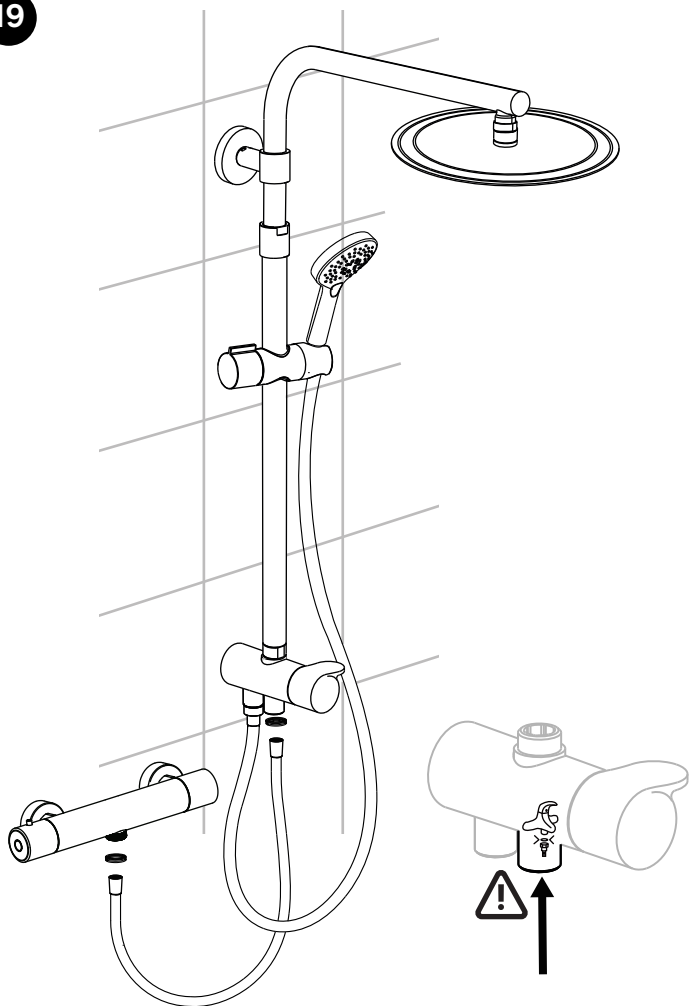


18





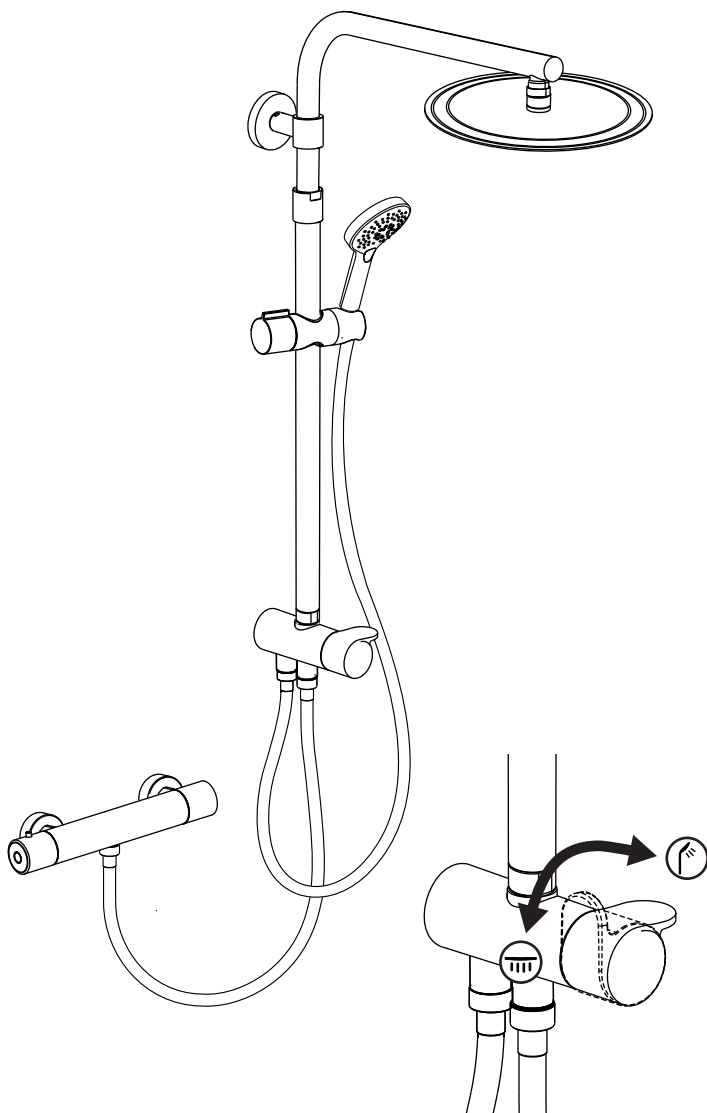
19

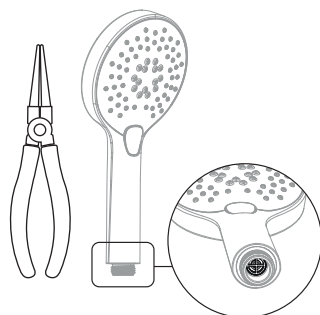
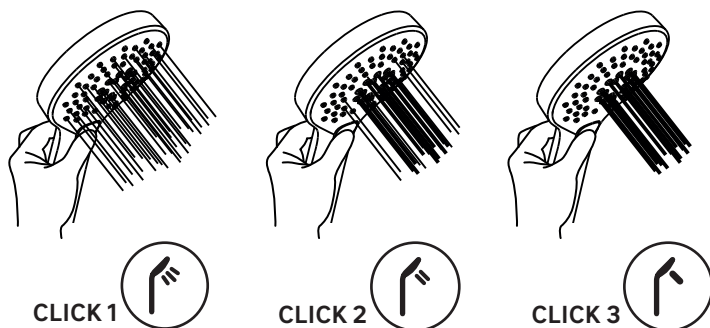


03

FR Utilisation
ES Utilización
PT Utilização
IT Uso
EL Χρήση

PL Użytkowanie
UA Використання
RO Utilizare
BR Uso
EN Using





FR Cette douchette est équipée d'un limiteur de débit afin d'optimiser votre consommation d'eau. Si vous constatez un manque de puissance, il est possible de l'enlever à l'aide d'une pince plate.

ES Este cabezal de ducha cuenta con un limitador de caudal para optimizar el consumo de agua. En caso de notar una falta de potencia, puede retirarla con ayuda de un alicate plano.

PT Este chuveiro está equipado com um limitador de caudal para otimizar o seu consumo de água. Se notar uma falta de potência, pode retirá-lo com um alicate de bico plano.

IT Questa doccetta è dotata di un limitatore di flusso per ottimizzare il consumo d'acqua. Se si nota una mancanza di potenza, è possibile rimuoverlo con una pinza a becco piatto.

EL Αυτή η βάση τηλεφώνου ντους είναι εξοπλισμένη με περιοριστή ροής για τη βέλτιστη διαχείριση της κατανάλωσης νερού. Εάν παρατηρήσετε έλλειψη πίεσης, μπορείτε να τη φτιάξετε με τη βοήθεια μιας πένσας με επίπεδη μύτη.

PL Ta główka prysznicowa wyposażona jest w ogranicznik przepływu, który optymalizuje zużycie wody. Jeśli zauważysz duży spadek ciśnienia wody, można ją usunąć przy pomocy płaskich szczypiec.

UA Ця лійка для душу оснащена обмежувачем потоку для оптимального споживання води. Якщо ви помітили нестачу потужності, можете її зняти за допомогою плоскогубців.

RO Acest cap de duș este dotat cu un limitator de debit pentru a optimiza consumul de apă. Dacă observați o lipsă de putere, este posibil să creșteți puterea cu ajutorul unui clește plat.

BR Essa ducha está equipada com um limitador de fluxo para otimizar o consumo de água. Se notar falta de energia, você pode removê-lo usando um alicate de bico chato.

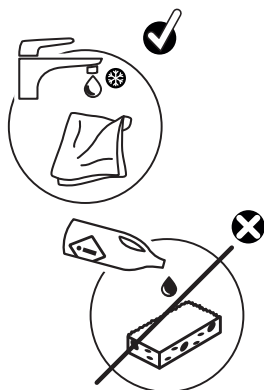
EN This hand shower is fitted with a flow limiter to optimise your water consumption. If you notice a lack of power, you can remove it using flat-nose pliers.



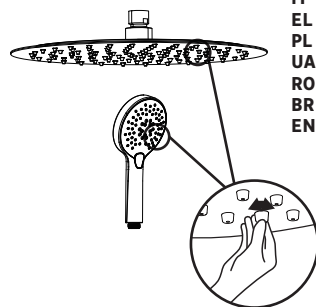
04

FR Entretien
ES Mantenimiento
PT Manutenção
IT Manutenzione
EL Συντήρηση

PL Konserwacja
UA Використання
RO Întreținere
BR Manutenção
EN Maintenance



FR Eau claire + microfibre. Sans solvant.
ES Agua limpia + microfibra. Sin disolvente.
PT Água limpa + microfibra. Sem solventes.
IT Acqua pulita + microfibra. Senza solventi.
EL Καθαρό νερό + μικροφίμπρα. Χωρίς διαλυτικά.
PL Czysta woda + mikrofibra. Bez rozpuszczalnika.
UA Чиста вода + мікрофібра. Без розчинника.
RO Apa curata + microfibră. Fara solvent.
BR Água limpa + microfibra. Sem solventes.
EN Clean water + microfiber. Solvent-free.



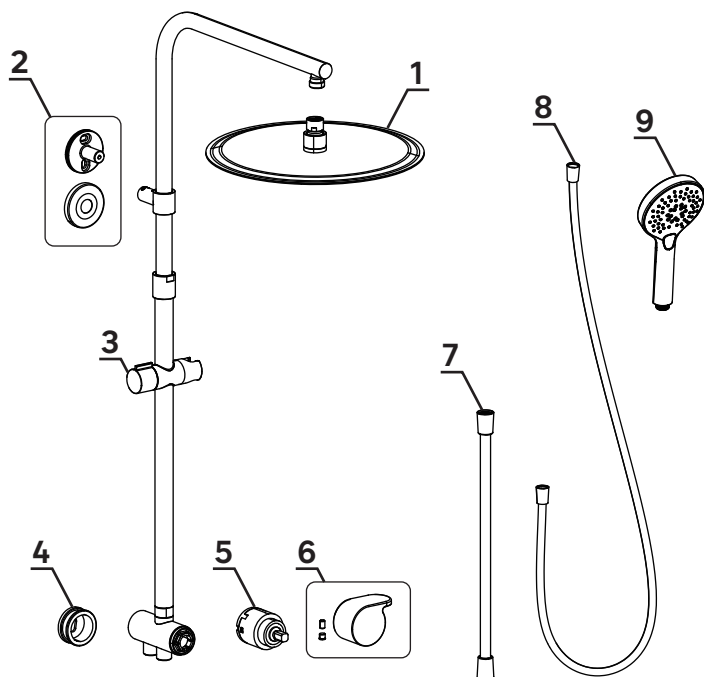
FR Nettoyer périodiquement les buses.
ES Limpiar las boquillas periódicamente.
PT Limpe periodicamente os bicos.
IT Pulire periodicamente gli ugelli.
EL Καθαρίζετε τα ακροφύσια τακτικά.
PL Okresowo czyścić dysze.
UA періодично чистити насадки.
RO Curățați duzele periodic.
BR Limpe periodicamente os bicos.
EN Clean the nozzles periodically.

FR Se référer au livret de garantie pour plus d'information.
ES Consulte el manual de garantía para más información.
PT Consulte o manual de garantia para mais informações.
IT Consultare il libretto di garanzia per ulteriori informazioni.
EL Ανατρέξτε στο φυλλάδιο της εγγύησης για περισσότερες πληροφορίες.
PL Patrz karcie gwarancyjnej, aby uzyskać więcej informacji.
UA Зверніться до гарантійного талону для отримання додаткової інформації.
RO Vezi broșura de garanție pentru mai multe informații.
BR Favor consultar o folheto de garantia para mais informações.
EN Refer to the warranty booklet for more information.

05

FR Pièces détachées
 ES Piezas de recambio
 PT Peças sobressalentes
 IT Pezzi di ricambio
 EL Ανταλλακτικών

PL Części zamiennych
 UA Запасних частин
 RO Componentelor
 BR Peças sobressalentes
 EN Spare parts

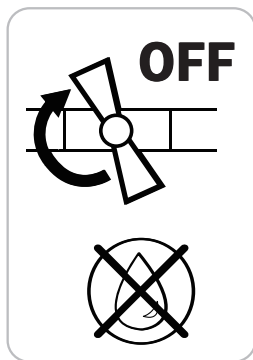


N°	DESCRIPTION	REMARKS
1	Showerhead	2 finish options: chrome and black
2	Wall fixation	2 finish options: chrome and black
3	Slider	2 finish options: chrome and black
4	Wall bracket W0	
5	Diverter cartridge	
6	Diverter handle	2 finish options: chrome and black
7	Inlet hose 80 cm	2 finish options: chrome and black
8	Showerhose 150 cm	2 finish options: chrome and black
9	Handshower	2 finish options: chrome and black

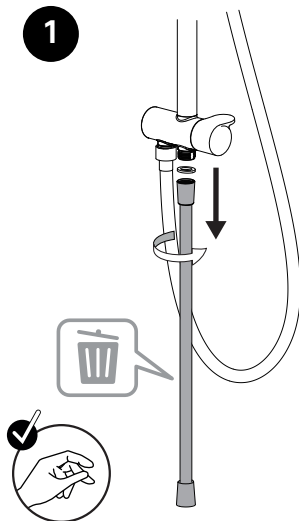
06

FR Changement de flexibles
ES Cambio de flexibles
PT Mudança de flexíveis
IT Cambio flessibili
EL Αλλαγή λάστιχων

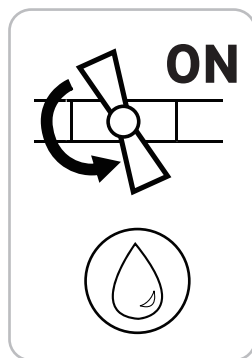
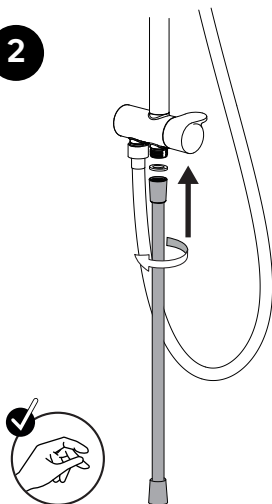
PL Wymiana wężyków instalacyjnych
UA гнучкого шланга для змішувача аууыстыру
RO Schimbare furtune flexibile
BR Substituição das mangueiras
EN Replacing the hoses



1



2



IMPORTANT, à
conserver pour
consultation ultérieure:
à lire attentivement

IMPORTANTE,
conservar para consultar
posteriormente:
leer atentamente

IMPORTANTE,
conservar para futuras
consultas: por favor,
leia com atenção

IMPORTANTE,
da conservare per
ulteriore consultazione:
da leggere attentamente

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ,
κρατήστε το για
μελλοντική αναφορά.
Διαβάστε το προσεκτικά

WAŻNE,
przeczytać uważnie i
zachować na przyszłość

ВАЖЛИВО,
збережіть для
подальшого
використання.
Уважно прочитайте

IMPORTANT,
a se pastra pentru
consultarea
ulterioara: citiți cu
atenție

IMPORTANTE,
por favor manter este
material para consultas
futura, leia com atenção

IMPORTANT, to be
retained for future
reference: please
read carefully



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Країна походження: Китай / País de Origem: China / Made in China

Garantie 10 ans / Garantía 10 años / Garantia 10 anos / Garanzia 10 anni
/ Εγγύηση 10 ετών / Gwarancja 10 lat / Гарантія 10 років / Garanție 10
ani / Garantia 10 anos / 10-year guarantee

ADEO Services - 135 rue Sadi Carnot - CS 00001. 59790 RONCHIN – FRANCE

www.product-regulatory.adeoservices.com

Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790
Роншен, Франція.

Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул.
Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від
споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і
гарантійне обслуговування.

Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE
BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05. Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar
cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais
Regiões 0800-0205376

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97,
Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000
Email: contact@leroymerlin.co.za